


**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez  
Unię Europejską w ramach  
Europejskiego Funduszu  
Społecznego

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY


<b>Nazwa przedmiotu</b>		<b>Kod ECTS</b>	
Literatury południowosłowiańskie a sztuki wizualne (film, teatr, malarstwo)		9.2.0409	
<b>Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>			
Zakład Sławistyki i Studiów Bałkańskich			
<b>Studia</b>			
<b>wydział</b>	<b>kierunek</b>	<b>poziom</b>	<b>pierwszego stopnia</b>
Wydział Filologiczny	Sławistyka	forma	stacjonarne
		moduł	językoznawczo-kulturoznawcza, literaturoznawczo-kulturoznawcza
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
<b>Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)</b>			
dr Natalia Wyszogrodzka-Liberadzka; dr Anita Gostomska; dr Maša Guštin; dr Jolanta Dziuba			
<b>Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin</b>		<b>Liczba punktów ECTS</b>	
<b>Formy zajęć</b>		3	
Konwersatorium		30 godzin - uczestniczenie w zajęciach;	
<b>Sposób realizacji zajęć</b>		30 godzin - samodzielne zapoznawanie się z dodatkowym materiałem wizualnym;	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		15 godzin - przygotowanie pracy zaliczeniowej.	
<b>Liczba godzin</b>		Razem: 75 godzin = 3 ECTS.	
Konwersatorium: 30 godz.			
<b>Termin realizacji przedmiotu</b>			
2022/2023 zimowy			
<b>Status przedmiotu</b>		<b>Język wykładowy</b>	
obowiązkowy		polski	
<b>Metody dydaktyczne</b>		<b>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</b>	
- Wykład konwersatoryjny		<b>Sposób zaliczenia</b>	
- Wykład problemowy		Zaliczenie na ocenę	
- Wykład z prezentacją multimedialną		<b>Formy zaliczenia</b>	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - przeprowadzenie badań i prezentacja ich wyników	
		- wykonanie pracy zaliczeniowej - wykonanie określonej pracy praktycznej	
		<b>Podstawowe kryteria oceny</b>	
		Aktywna obecność na zajęciach - 30%	
		Praca zaliczeniowa: recenzja porównawcza lub esej - 70%	
<b>Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			
zakładany efekt uczenia się	czynny udział w zajęciach	praca zaliczeniowa	
		Wiedza	
K_W10	+	+	
		Umiejętności	
K_U01	+	+	
K_U07	+	+	
		Kompetencje społeczne	
K_K03	+	+	
<b>Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi</b>			
<b>A. Wymagania formalne</b>			
Brak wymagań formalnych.			

<b>B. Wymagania wstępne</b>	
Brak	
<b>Cele kształcenia</b>	
Zapoznanie studentów z problematyką korespondencji literatury i sztuk wizualnych (filmu, teatru, malarstwa) na gruncie południowosłowiańskim oraz pogłębienie wiedzy z zakresu wzajemnych relacji różnych rodzajów literatury (poezja, proza, dramat) ze sztukami wizualnymi, zarówno w ujęciu synchronicznym, jak i diachronicznym.	
<b>Treści programowe</b>	
<p>Omówienie podstawowych zagadnień dotyczących związku literatury z innymi sztukami wizualnymi.</p> <p>Mechanizm przenikania elementów literackich do sztuk wizualnych.</p> <p>Literackość malarstwa, obrazowość literatury. Narracyjność malarstwa.</p> <p>Ogólna charakterystyka kierunków i prądów artystycznych w państwach południowosłowiańskich, ze zwróceniem szczególnej uwagi na Serbię i Chorwację.</p> <p>Intersemiotyczność sztuk. Kolaż w literaturze i sztukach plastycznych.</p> <p>Relacja: słowo/tekst – obraz/przedstawienie.</p> <p>Poezja wizualna i konkretna. Wizualne formy przekazu w kulturze serbskiej i chorwackiej.</p> <p>Ekranizacje i adaptacje dzieł literackich.</p> <p>Interaktywność literatury a interaktywność sztuki.</p> <p>Reinterpretacja dzieła literackiego w wyniku konwersji na film/spektakl/obraz.</p>	
<b>Wykaz literatury</b>	
<b>A. Literatura wykorzystywana podczas zajęć</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Biała A., Literatura i malarstwo, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa-Bielsko-Biała 2010.</li> <li>• Grodecka A., Czytanie czy patrzeć? O różnych stylach odbioru malarstwa [w:] Czytanie tekstów malarstwa. Metodologia, badania, metodyka, red. B. Myrdzik, I. Morawińska, Wyd. UMCS, Lublin 2007.</li> <li>• Kultury słowiańskie między postkomunizmem a postmodernizmem. 1989-2004, red. M. Dąbrowska-Partyka, Wyd. Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2009.</li> <li>• Hopfinger M., W laboratorium sztuki XX wieku. O roli słowa i obrazu, PWN, Warszawa 1993.</li> <li>• Nasza środkowoeuropejska ars combinatoria, red. K. Pieniążek-Marković, B. Zieliński, G. Rem, Wyd. Naukowe UAM, Poznań 2007.</li> <li>• Nycz R., Intertekstualność i jej zakresy: teksty, gatunki, światy, [w:] idem, Tekstowy świat. Poststrukturalizm a wiedza o literaturze, Warszawa 1993.</li> <li>• Praz M., Mnemosyne. Rzecz o powinowactwie literatury i sztuk plastycznych, przeł. W. Jakiel, Gdańsk 2007.</li> <li>• Wysłouch S., Literatura a sztuki wizualne, Warszawa 1994.</li> <li>• Ziomek J., Powinowactwa literatury. Studia i szkice, PWN, Warszawa 1980.</li> <li>• Choczaj M., O adaptacji, ekranizacji, przekładzie intersemiotycznym i innych zmartwieniach teorii literatury, filmu i mediów, <a href="https://pressto.amu.edu.pl/">https://pressto.amu.edu.pl/</a>;</li> <li>• Sporne i bezsporne problemy współczesnej wiedzy o literaturze, red. W. Bolecki, R. Nycz, Warszawa 2002;</li> <li>• Ulicka D., Literaturoznawcze dyskursy możliwe: studia z dziejów nowoczesnej teorii literatury w Europie Środkowo-Wschodniej, Kraków 2007.</li> </ul>	
<b>Kierunkowe efekty uczenia się</b>	<b>Wiedza</b>
K_W10 K_U01, K_U07 K_K03	Student: - ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w wybranych obszarach wiedzy o kulturze audiowizualnej w odniesieniu do krajów południowosłowiańskich (K_W10).
	<b>Umiejętności</b>
	Student: - potrafi wyszukiwać, selekcjonować i analizować informacje potrzebne do przygotowania analitycznej pracy zaliczeniowej (K_U01); - potrafi przygotować pracę pisemną w języku polskim, w oparciu o różne teksty kultury i źródła dotyczące kultury audiowizualnej i literackiej (K_U07).
	<b>Kompetencje społeczne (postawy)</b>
	Student: - samodzielnie podejmuje i inicjuje proste działania badawcze w zakresie literatury i sztuk wizualnych w odniesieniu do południowosłowiańskich wytworów kultury (K_K03).
<b>Kontakt</b>	
natalia.wyszogrodzka-liberadzka@ug.edu.pl	